



SIDIOUS LED 368 Z

Rev. 13.07.01

User Manual / Instrucciones de Usuario

CAUTION !

Keep this device away from rain and moisture

Unplug mains lead before opening the housing

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up

Every person involved with installation, operation and maintenance of this fixture has to

- be qualified
- follow the instruction of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- Keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual to every future owner or user of the product

INTRODUCTION

Thank you for choosing our fixture, if you follow up the instruction given in this manual we are sure that you will enjoy this product for a long period of time

SAFETY INSTRUCTION**CAUTION!**

Be careful with your operations, With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires.

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instruction and warning notes written in this user manual.

Important: Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty, the dealer will not accept liability for any resulting defects or problems. If the device had been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature. Please make sure that there are no obvious transport damages, should you notice any damages on the AC connection cable or on the casing, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.

The device falls under protection-class. The power plug must only be plugged into a protection class I outlet. The voltage and frequency must exactly be the same as stated on the device. Wrong voltages or power outlets can lead to the destruction of the device and mortal electrical shock. Always plug in the power plug last. The power plug must always be inserted without force. Make sure that the plug is tightly connected with the outlet.

Never let the power-cord come into contact with other cables! Handle the power-cord and all

connections with the mains with particular caution! Never touch them with wet hands .as this could lead to mortal electrical shock. Never modify, bend, strain mechanically, put pressure on, pull or heat up the power cord. Never operate next to sources of heat or cold. Disregard can lead to power cord damages, fire or mortal electrical shock. The cable insert or the female part in the device must never be strained. There must always be sufficient cable to the device. Otherwise, the cable may be damaged which may lead to mortal electrical shock. Make sure that the power-cord is never crimped or damaged by sharp edges. Check the device and the power-cord from time to time.If extension cords are used, make sure that the core diameter is sufficient for the required power consumption of the device. All warnings concerning the power cords are also valid for possible extension cords.

OPERATING DETERMINATIONS

This device is designed for permanent operation. Consistent operation breaks will ensure that the device will serve you for a long time without defects. Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operation the device. Never lift the fixture by holding it at the projector-head. As the mechanics may be damaged. When choosing the installation-spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cable lying around. Please make sure that the fixture can not be touched or bumped. Your endanger your own and the safety of others.

The housing must never touch surrounding surfaces or objects. Make sure that the area below the installation place is blocked when rigging, dragging or servicing the fixture. For overhead use (mounting height>100cm), always fix the fixture with an appropriate safety-rope. Fix the safety-rope at the correct fixation points only. The safety-rope must never be fixed at the transport handles. Only operate the fixture after having check that the housing is firmly closed and all screw are tightly fastened.

The maximum ambient temperature $T_a=45^{\circ}\text{C}$ must never be exceeded. Operate the device only after having become familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation. Please use the original packaging if the device is to be transported. Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons! Never remove the serial barcode from the device as this would make the guarantee void. If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, crash etc.

DESCRIPTION OF THE DEVICE

Features

- > 11 channel DMX-512 .
- > Pan :630 ° /tilt:270 ° .
- > 36 pcs 8W RGBW QUAD LED
- > Variable electronic strobe.
- > Variable electronic dimmer(0-100%).
- > LED display menu with invert.
- > Reset to factory settings option.
- > Zoom angle from 18° to 55°
- > Pan/Tilt invert option
- > Fan cooled

INSTALLATION

Rigging

The installation of the projector has to be built and constructed in a way that it can hold 10 times the weight for 1 hour without any harming deformation.

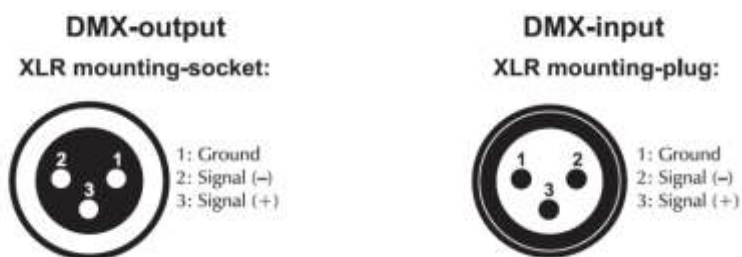
IMPORTANT!OVERHEAD RIGGING REQUIRES EXTENSIVE EXPERIENCE, including calculating working load limits, installation material being used, and periodic safety inspection of all installation material and the projector. If you lack these qualifications, do not attempt the installation yourself, but instead use a professional structural rigger. Improper installation can result in bodily injury and or damage to property. The projector had to be installed out of the reach of people

DANGER OF FIRE! When installing the device, make sure there is no highly-inflammable material(decoration articles, etc.)within a distance of min.0.5m.

DMX 512 connection/ connection between fixture

The wires must not come into contact with each other, otherwise the fixture will not work at all or properly. Please note the starting address depends upon which controller is being used. Only use a DMX cable and 3-pin XLR-plugs and connectors in order to connect the controller with the fixture or one fixture to another

Occupation of the XLR-connection:



Connection with the mains.

The occupation of the connection-cables is as follows:

Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

The earth has to be connected. The device must only be connected with an electric installation carried out in compliance with IEC standards.

OPERATION

After you connected the effect to the mains, The fixture starts running

Stand Alone operation

In the stand alone mode, the fixture can be use without controller

Master/slave-operation

The master/slave-operation enables that several devices can be synchronized and controlled by one master-device

DMX controlled operation

You can control the projectors individually via your DMX-controller

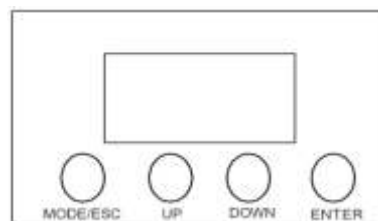
Addressing

The control board allows you to assign the DMX starting address,

Note;it's necessary to insert the XLR termination plug (with 120ohm) in the last device in the link in order to ensure proper transmission on the DMX data link.

CONTROL BOARD

The control board offer several features :you can simple set the starting address, run the pre-programmed program or make a reset



The main menu is accessed by pressing the Mode/Esc button, Browse through the submenu by pressing Up or Down .Press the Enter-button in order to select the desired menu. You can change the selection by pressing Up or Down, Confirm every selection by pressing the Enter-button. You can leave every mode by pressing the Mode/Esc-button .The functions provided are described in the following setting.

MENU MAP

DMX Address (DMX address 001-512)

Mode (DMX mode 15 ch, Auto mode1~8,sound mode)

TEST mode (X,Y,Red,Green,Blue,White)

Setting (ID code0-25,X reverse,Y reverse,Fade delay,dmx signal,endcode,temperature

Protection,Temperature,fans seepd,screen protection,screen reverse, factory reset, rest motor,

System info (running time, total running time, software version, run mode, address, temperature

Master/slave mode(auto-running、 sound control)

- .This mode will allow you to link up 32 units together without a controller.
- .Use standard DMX cables to daisy chain your units together via the DMX connector on the rear of the units. Proper performance it may be necessary to use a terminator at the last fixture.

Set the desired master-mode- “Automatic program mode” or “sound controlled mode”, for the master-device, send the DMX address 1 for all slave-devices. Please refer to the instruction under control board.

To set the pan to reverse

- .Press the **MENU** until it shows **RPOF**.
- .Use the **UP/DOWN** buttons show **RPON**, press **ENTER** to confirm.

To set the tilt to reverse

- .Press the **MENU** until it shows **RTOF**
- .Use the **UP/DOWN** buttons show **RTON**, press **ENTER** to confirm.

o set the LED readout to 180 ° ,rotating

- .Press the **MENU** until it shows **RDOF**.
- .Use the **UP/DOWN** buttons show **RDON**, press **ENTER** to confirm.

Resume reverse Windows default

- .Press the **MENU** until it shows **DFON**.
- press **ENTER** to confirm.

DMX-protocol

Channel	Value	Function
1	0-255	Dimmer 0~100% dimmer
2	0-255	Red 0-100% Red
3	0-255	Green 0-100% Green
4	0-255	Blue 0-100% Blue
5	0-255	White 0-100% White
6		Customs dimmer

	0-255	
7	0-255	Pan Pan movement 0~540
8	0-255	Tilt Tilt movement 0~270
9	0-255	Pan Fine Pan fine movement 0~540
10	0-255	Tilt Fine Tilt fine movement 0~270
11	0-255	Pan Tilt speed Pan & Tilt speed adjustment
12	0-255	Zoom From 18 degree to 55 degree zoom
13	0 1-255	Strobe No function Strobe with increasing speed
14	0 1-25 26-50 51-90 91-130 131-170 171-210 211-250 251-255	Built in effect Switch off ID effect Fade delay open Fade delay close Select built color on Color change in pulse Color change Color change in fade Built in mode 1 Sound mode
15	0 1-20 21-40 41-60 61-80 81-100 101-120 121-140 141-160 161-170 171-200 201-205 206-210 211-215 216-220 221-215 226-230	Build in Color Running this channel need channel 14 at 91-210 No function R255 G ↑ B0 W0 R ↓ G255 B0 W0 R0 G255 B ↑ W0 R0 G ↓ B255 W0 R ↑ G0 B255 W0 R255 G0 B ↓ W0 R255 G ↑ B ↑ W0 R ↓ G ↓ B255 W0 R255 G255 B255 W255 R0 G0 B0 W0 R242 G204 B5 W227 R242 G215 B5 W227 R255 G255 B50 W255 R255 G255 B90 W255 R255 G255 B118 W255 R255 G255 B132 W255

	231-235 236-240 241-245 246-250 251-255	R255 G255 B151 W255 R255 G255 B171 W255 R255 G255 B185 W255 R255 G255 B197 W255 R255 G255 B234 W255
16	0-9 10-19	ID effect No function ID 1 to ID25 per each 10 DMX value

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	SIDIUS LED 368 Z
Voltage	110V- 250V / 50-60Hz
Power consumption:	380W
LED	36x8pcs RGBW QUAD
Gross Weight	6.5Kgs
Dimensions	450 (H) x 300 (W) x 270(L) mm

PRECAUCION !

Mantenga este dispositivo lejos de la lluvia o la humedad

Desconecte el cable de alimentación antes de abrir el recinto

Por su propia seguridad, por favor, lea cuidadosamente este manual antes de ponerlo en marcha

Toda persona implicada en la instalación, operación y mantenimiento de este aparato tiene que

- estar calificado
- seguir las instrucciones de este manual
- considerar este manual como parte del producto total
- Guarde este manual para toda la vida útil del producto
- Pasar el manual a cada futuro propietario o usuario del producto

INTRODUCCION

Gracias por elegir nuestro dispositivo, si sigue las instrucciones dadas en este manual, podemos estar seguros de que podrá disfrutar de este producto durante un largo período de tiempo

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**PRECAUCION!**

Sea cuidadoso con sus operaciones, con un voltaje peligroso puede sufrir una peligrosa eléctrica al tocar el cableado.

Este aparato ha salido de nuestras instalaciones en absolutamente perfectas condiciones. Para mantener esta condición y para garantizar un funcionamiento seguro, es absolutamente necesario para el usuario seguir las instrucciones de seguridad y notas de advertencia escritas en este manual del usuario.

Importante: Los daños causados por no seguir este manual del usuario no están sujetos a garantía, el distribuidor no aceptará responsabilidad alguna por los defectos causados por este problema. Si el dispositivo ha estado expuesto a una drástica fluctuación de temperatura (pe tras el transporte), no lo enchufe inmediatamente. El surgimiento de agua de condensación puede dañar el aparato. Deje el aparato desconectado hasta que alcance la temperatura ambiente.

Por favor, asegúrese de que no hay daños obvios debidos al transporte, si encontrara cualquier daño en el cable de conexión de AC o en el chasis, no ponga en funcionamiento el dispositivo y consulte inmediatamente con su distribuidor local.

El aparato sólo se debe conectar a una toma mural de protección clase I. La tensión y la frecuencia debe ser exactamente los mismos que los que aparecen en el dispositivo. Voltajes o tomas de corriente incorrectos pueden llevar a estropear el dispositivo o provocar una descarga eléctrica mortal. Siempre conecte el enchufe al final. El cable de alimentación debe insertarse sin forzarlo. Asegúrese de que el enchufe esté firmemente conectado en la base mural

Nunca deje que el cable de alimentación entre en contacto con otros cables!

Maneje el cable y todas las conexiones de red con mucha precaución! Nunca los toque con las manos mojadas, ya que podría dar lugar una descarga eléctrica mortal. Nunca modifique, doble, presione, tire o caliente el cable de alimentación. Nunca opere cerca de fuentes de calor o de frío. En no hacerlo, puede conducir a daños en el cable de alimentación, incendio o una descarga eléctrica mortal. Asegúrese de que el cable no es pinzado, pisado o dañado por bordes afilados. Compruebe el dispositivo y el cable de alimentación periódicamente. Asegúrese que el diámetro de los cables internos es el adecuado a los requerimientos de voltaje. Todos los avisos relativos al cable de alimentación también son válidos para posibles extensiones.

INSTRUCCIONES DE MANEJO

Este dispositivo está diseñado para un funcionamiento permanente. El dejarlo sin funcionar durante algun periodo de tiempo puede garantizar que el dispositivo le servirá durante mucho tiempo y sin defectos. No agite el aparato. Evite usar excesiva fuerza durante la instalación o el funcionamiento del dispositivo. No levante nunca el aparato tomándolo por la cabeza del proyector. El mecanismo podría dañarse. Al elegir el lugar de instalación, asegúrese de que el dispositivo no está expuesto al calor extremo, el polvo o la humedad. No debe haber ningún cable liado alrededor. Asegúrese que la unidad no está al alcance de la gente para que no pueda manipularlo o volcarlo.

La unidad nunca debe tomar con objetos o superficies en los alrededores. Asegúrese de que el área por debajo de la lugar de instalación no se convierte en un área de paso.

Fije siempre el aparato con un cable de seguridad adecuado. Fije este cable de seguridad en los agujeros colocados a tal efecto. NUNCA utilice para ello las asas de transporte. Empiece a utilizar la unidad después de asegurarse que el dispositivo está firmemente sujeto.

La máxima temperatura ambiente $T_a = 45^\circ \text{C}$, nunca debe ser superada. Utilice el dispositivo sólo después de familiarizarse con sus funciones. No permita el manejo a personas que no conocen el uso del dispositivo. La mayoría de los daños son causados por manejo inadecuado de inexpertos. Utilice el embalaje original si el dispositivo debe ser transportado. Por favor, tenga en cuenta que las modificaciones no autorizadas del dispositivo están prohibidas por razones de seguridad! Nunca quite el código de barras de serie del dispositivo, ya que haría que la pérdida de la garantía.

Si este dispositivo se utiliza de un modo diferente a la descrita en este manual, el producto puede sufrir daños y la garantía expira. Por otra parte, cualquier uso diferente del indicado puede causar peligros como cortocircuito, quemaduras, descargas eléctricas, caída, etc

DESCRIPCION DEL DISPOSITIVO

Características

- > 16 canales DMX -512 .
- > Pan :630 ° /tilt:270 ° .
- > 36 LEDs de 8W c.u. RGBW QUAD
- > Angulo de zoom de 18° a 55°
- > Strobo electrónico variable
- > Dimmer electrónico variable (0-100%)
- > Pantalla LED con menu y función de inversión
- > Opción reset de valores para defecto
- > Opción de inversión de sentido Pan/Tilt
- > Refrigeración por ventilador

INSTALACION

Rigging

La instalación del proyector tiene que ser realizada de tal manera que pueda soportar 10 veces el peso del dispositivo durante 1 hora sin sufrir deformaciones ni daños permanentes.

IMPORTANTE! ESTE TIPO DE INSTALACION REQUIERE EXTENSOS CONOCIMIENTOS, incluyendo el cálculo de capacidad de carga, material de instalación, y la inspección periódica de la seguridad de toda la instalación, material y el proyector. Si carece de estos requisitos, no intente la instalación usted mismo, en su lugar, llame a un instalador profesional. Una instalación incorrecta puede provocar daños en personas o propiedades. El proyector tiene que ser instalado fuera del alcance de personas

PELIGRO DE INCENDIO! Cuando instale el dispositivo, asegúrese de que no hay elementos altamente inflamables alrededor (artículos de decoración, cortinas, etc) a una distancia inferior a 0.5 m.

Conexión DMX 512 / Conexión entre unidades

Los cables no deben entrar en contacto entre sí, de lo contrario el dispositivo podría no funcionar adecuadamente. Tenga en cuenta que la dirección de inicio depende de lo que haya configurado en el controlador. Utilice únicamente cables DMX y conectores XLR de 3 pines para conectar el controlador y proyector en uno y otro lado.

Ocupación de la conexión XLR

**Salida DMX
Conector XLR**



- 1: Masa
- 2: Señal (-)
- 3: Señal (+)

**Entrada DMX
Conector XLR**



- 1: Masa
- 2: Señal (-)
- 3: Señal (+)

Conexión de la alimentación

La función de cada cable y su color es la siguiente:

Cable	Pin	Internacional
Marrón	Fase	L
Azul	Neutro	N
Amarillo/Verde	Tierra	

La toma de tierra debe ser conectada. El dispositivo debe ser conectada a una instalación eléctrica que cumpla las normas IEC

FUNCIONAMIENTO

Despues de conectar el dispositivo a la red eléctrica, la unidad comenzará a funcionar.

Modo Stand Alone

En el modo Stand Alone, la unidad puede ser usada sin controlador externo

Modo Master/slave

El modo Master/Slave que permite varios dispositivos pueden ser sincronizados y controlados por un dispositivo Master.

Control DMX

Usted puede controlar los proyectores individualmente mediante su controlador DMX

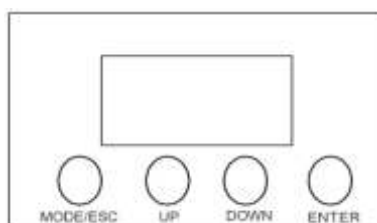
Direccionamiento

El panel de control le permite asignar la dirección de inicio DMX,

Nota; es aconsejable insertar el conector XLR (con una resistencia de 120 ohmios entre los pines 2 y 3) en el último dispositivo de la cadena para asegurar la correcta transmisión en el enlace de datos DMX.

PANEL DE CONTROL

El panel de control ofrece varias características: puede establecer la dirección de inicio, ejecutar los programas preprogramados o realizar un reset.



Al menú principal se accede pulsando el botón MODE / ESC , navegue por el submenú pulsando las teclas Up y Down. Presione la tecla Enter para seleccionar el menú deseado. Puede cambiar la selección pulsando Up o Down, confirmar cada selección pulsando la tecla Enter. Para salir de cada modo seleccionado pulse la tecla Esc. Las funciones proporcionadas se describen en el siguiente ajuste.

MAPA DE MENU

El dispositivo tiene dos modos de funcionamiento, puede ser operado en modo Stand Alone o controlado por DMX.

MENU MAP

DMX Address(Direccionamiento de canal DMX 001-512)

Mode (Modo DMX 15 canales, Modo Auto 1-8, Modo Audio)

TEST mode (X,Y,Rojo, verde, Azul, Blanco)

Setting (ICódigo ID 0-25, reverse X, reverse Y, Fade delay, señales DMX, endcode, protección de temperatura Ptemperatura, velocidad del ventilador, protector de pantalla, rotación de pantalla, reset, reset motor)

System info Tiempo de funcionamiento, tiempo total, version software, mode de ejecución, dirección, temperatura

Nota: El código de direccionamiento por defecto es A001, los ejes pan y tilt vienen por defecto con una rotación positiva. La pantalla LED viene con una posición de lectura normal.

Modo Master/slave (auto-ejecución, control por audio)

Este modo le permitirá enlazar hasta 32 unidades juntas sin un controlador.

Utilice cables DMX estándar para la conexión en cadena de los dispositivos a través del conector DMX en la parte posterior de la unidad. Para un mejor rendimiento, es necesario colocar un terminador en la salida del último dispositivo de la cadena consistente en una resistencia de 120 ohms entre los pines 2 y 3.

Configurar la inversión del eje Pan

.Presione **MENU** hasta mostrar **RPOF**.

.Use las teclas **UP** y **DOWN** hasta mostrar **RPON**, presione **ENTER** para confirmar.

Configurar la inversión del eje Tilt

.Presione **MENU** hasta mostrar **RTOF**.

.Use las teclas **UP** y **DOWN** hasta mostrar **RTON**, presione **ENTER** para confirmar.

Configurar la pantalla girándola 180°

.Presione **MENU** hasta mostrar **RDOF**.

.Use las teclas **UP** y **DOWN** hasta mostrar **RDON**, presione **ENTER** para confirmar.

Configurar los valores por defecto

.Presione **MENU** hasta mostrar **DFON**.

.Presione **ENTER** para confirmar.

Protocolo DMX

Modo de canal DMX

Canal	Valor	Función
1	0-255	Dimmer 0~100% dimmer
2	0-255	Rojo 0-100% Rojo
3	0-255	Verde 0-100% Verde
4	0-255	Azul 0-100% Azul
5	0-255	Blanco 0-100% Blanco
6		Custom dimmer

	0-255	
7	0-255	Pan Movimiento Pan 0~630
8	0-255	Tilt Movimiento Tilt 0~270
9	0-255	Pan Fino Movimiento Pan fino 0~630
10	0-255	Tilt Fino Movimiento Tilt fino 0~270
11	0-255	Velocidad Pan/Tilt Ajuste de velocidad Pan y Tilt
12	0-255	Zoom Zoom desde 18° a 55 °
13	0 1-255	Strobo Sin función Strobo con incremento de velocidad
14	0 1-25 26-50 51-90 91-130 131-170 171-210 211-250 251-255	Efectos incorporados Sin función Activa el relé de control desactiva el relé de control Selecciona el color incorporado Cambio de color en pulsos Cambio de color aleatorio Cambio de color con fundido Modo incorporado 1 Control por audio
15	0 1-20 21-40 41-60 61-80 81-100 101-120 121-140 141-160 161-170 171-200 201-205 206-210 211-215 216-220 221-215 226-230	Color incorporado El canal 14 debe tener un valor entre 91-210 Sin función R255 G ↑ B0 W0 R ↓ G255 B0 W0 R0 G255 B ↑ W0 R0 G ↓ B255 W0 R ↑ G0 B255 W0 R255 G0 B ↓ W0 R255 G ↑ B ↑ W0 R ↓ G ↓ B255 W0 R255 G255 B255 W255 R0 G0 B0 W0 R242 G204 B5 W227 R242 G215 B5 W227 R255 G255 B50 W255 R255 G255 B90 W255 R255 G255 B118 W255 R255 G255 B132 W255

	231-235 236-240 241-245 246-250 251-255	R255 G255 B151 W255 R255 G255 B171 W255 R255 G255 B185 W255 R255 G255 B197 W255 R255 G255 B234 W255
16	0-9 10-19	Efecto ID Sin función ID 1 a ID25 por cada 10 valores de DMX

ESPECIFICACIONES TECNICAS

Modelo	SIDIUS LED 368 Z
Alimentación	110V- 250V / 50-60Hz
Consumo	380W
LED	36 LEDs de 8W c.u. RGBW QUAD
Peso	6.5Kgs
Dimensiones	450(AI) x 300(An) x 270(L) mm



EQUIPSON, S.A.

Avda. El Saler, 14 - Pol. Ind. L'Alteró, 46460 - Silla (Valencia) Spain

Tel. +34 96 121 63 01 Fax + 34 96 120 02 42

www.equipson.es support@equipson.es